FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 143 Bagot — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. pall — {in / dans} Village des Pie — Dist 143 — Rue 28 — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Emile Bouchard — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Worker on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at other occupation	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, when employed by hour, week or year.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in census year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in life for persons at school, as convent, College, Course or University. $	Blind.	Specify age.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", dans une "mine", dans une "manufacture", dans un "magasin", dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure, semaine, année.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année du recensement. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en vie pour les personnes aux écoles, au couvent, au collège, à l'université. $	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	109	115	Choquet Hele	Rue 1er Pie	M	chef	M	novembre	1859	57	Quebec			Canadienne	Canadienne	Lutter. R	Roulier	Lui											1000	1000	15		Oui	Oui				
2			Rosalie	" " 2	F	épouse	M	septembre	1850	61	"			"	"	"	aucun	rien															Non	Non				
3	110	116	Belanger Catherine	" "	M	chef	M	août	1849	62	"			"	"	"	Journalier à la pièce	10-0-65	Oui	Non	Oui												Oui	Oui				
4			Marie	" "	F	épouse	M	mars	1851	60	"			"	"	"	aucun	rien															Oui	Oui				
5			William	" "	M	fils	S	septembre	1874	37	"			"	"	"	Journalier à la pièce	10-0-65	Oui	Non	Oui												Oui	Oui				
6			Wilfrid	" 3	M	fils	S	mars	1877	34	"			"	"	"	aucun	rien												2000	2000	30		Oui	Oui				
7			Adelaide	" "	M	fils	S	avril	1889	22	"			"	"	"	aucun	rien												1000	1000	15	10	Oui	Oui		110		
8	111	117	Demers Marie	" "	F	chef	V	mai	1851	60	"			"	"	"	Homme	Lui															Oui	Oui				
9			Anna	" 2	F	fille	S	septembre	1895	16	"			"	"	"	aucun	rien															Oui	Oui				
10																																						
11	112	118	Grandette Alfred	Salaberry	M	chef	M	février	1849	62	"			"	"	"	Marchand	10-0-50	Oui	Non	Oui	magasin détail								1500	1500	30		Oui	Oui				
12			Marie Jeanne	" "	F	épouse	M	février	1861	50	Ecosse Ontario	1861	1861	"	"	"	aucun	rien																Oui	Oui				
13			Berthe Elise	" 3	F	fille	S	juillet	1893	18	Quebec			"	"	"	aucun	rien												3500	1B 4	85.20		Oui	Oui				
14			Alice E.	" "	F	fille	S	juillet	1902	9	"			"	"	"	aucun	rien												100	4	5		Oui	Oui				
15			Frederica	" "	F	fille	S	mars	1907	4	"			"	"	"		rien																					
16	113	119	Dufort Exper	" "	M	chef	M	avril	1841	70	"			"	"	"	Rentier	Lui															Non	Non				
17			Henriette	" 2	F	veuve	V	janvier	1852	59	"			"	"	"	Rentier	Lui															Non	Non				
18	114	120	Desbaumes Napoléon	" "	M	chef	M	mai	1868	53	"			"	"	"	Rentier	Lui															Non	Non				
19			Louise	" 3	F	mère	V	juin	1828	83	"			"	"	"	aucun	rien															Non	Non				
20			Joseph	" "	M	époux	M	décembre	1895	26	"			"	"	"	vendeur	10-0-26	Non	Oui	Non	magasin Epicerie	52	60	360	10	1000	1000	14		Oui	Oui				
21	115	121	Palardy Joseph	" "	M	chef	M	août	1859	52	"			"	"	"	Boulanger	10-0-24	Oui	Non	Oui	Boulangerie	52	60	372	18	1000	1000	6.2		Oui	Oui				
22			Mathilde	" 5	F	épouse	M	novembre	1864	43	"			"	"	"	aucun	rien												1000	1000	42		Oui	Oui				
23			Marie Anne	" "	F	fille	S	mars	1898	13	"			"	"	"	aucun	rien															10	Oui	Oui				
24			Roland	" "	M	fils	S	mai	1902	9	"			"	"	"		rien															10	Non	Non				
25			Emmeliane	" "	F	fille	S	février	1904	7	"			"	"	"		rien															8	Oui	Oui				
26	116	122	Sabeille Jeremie	St Cecile	M	chef	M	décembre	1826	85	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
27			Edoige	" "	F	épouse	M	août	1827	84	"			"	"	"	aucun	rien															Non	Non				
28	116	123	Carpentier Edouard	" "	M	chef	M	novembre	1848	63	"			"	"	"	Rentier	Lui															Oui	Oui				
29			Reine	" "	F	épouse	M	janvier	1851	59	"			"	"	"	aucun	rien															Oui	Oui				
30	117	124	Bidard Philias	" 5	M	chef	M	octobre	1853	57	"			"	"	"	Cordonnier	1-6-53	Oui				52	60	960	36							Oui	Oui				
31			Eveline	" "	F	épouse	M	mai	1862	49	"			"	"	"	aucun	rien															Oui	Oui				
32			Evelina	" 5	F	fille	S	septembre	1899	23	"			"	"	"	aucun	rien															10	Oui	Oui				
33			Homer	" "	M	fils	S	avril	1898	13	"			"	"	"	aucun	rien															9	Oui	Oui				
34			Henri Charles	" "	M	fils	S	juin	1904	7	"			"	"	"		rien															10	Oui	Oui				
35	118	125	Meunier Edmond	" "	M	chef	M	février	1863	28	"			"	"	"	ouvrier	1-9-00	Non	Oui	Non	différent endroits	52	60	624	20	1000	1000	14		Oui	Oui				
36			Emma	" 4	F	épouse	M	mars	1859	24	"			"	"	"	aucun	rien															Oui	Oui				
37			Emmanuel	" "	F	fille	S	juin	1907	4	"			"	"	"		rien																					
38			Jean	" "	M	fils	S	avril	1910	1	"			"	"	"		rien																					
39	119	126	Pion Emilien	" "	M	chef	M	mars	1861	30	"			"	"	"	fermier	10-0-27	Oui	Non	Oui	fermier d'ouvrage								1000	1000	16		Oui	Oui				
40			Adelina	" 4	F	épouse	M	décembre	1883	28	"			"	"	"	aucun	rien																Oui	Oui				
41			Marguerite	" "	F	fille	S	juillet	1905	6	"			"	"	"		rien															8	Oui	Oui				
42			Hector	" "	M	fils	S	septembre	1910	1	"			"	"	"		rien																					
43	120	127	Vigant Emery	R. Roi	M	chef	M	juillet	1849	68	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
44			Marguerite	" 3	F	épouse	M	juin	1853	61	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
45			Godfroy	" "	M	frère	S	mai	1847	64	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
46	121	128	Poirier Jerôme	" 2	M	chef	M	décembre	1836	75	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
47			Exclasse	" "	F	épouse	M	mars	1845	66	"			"	"	"	rentière	Lui															Oui	Oui				
48	122	129	Boulay Remi	R St Joseph	M	chef	M	août	1834	77	"			"	"	"	rentier	Lui															Oui	Oui				
49			Félixina	" 3	F	épouse	M	novembre	1844	67	"			"	"	"	rentière	Lui															Oui	Oui				
50			Deanna	" "	F	fille	S	septembre	1871	40	"			"	"	"	rentière	Lui															Oui	Oui				